



Helse- og omsorgsdepartementet
Postboks 8011 Dep

0030 OSLO

Ávjovárgeaidnu 50
N-9730 KÁRÁŠJOHKA/KARASJOK
Telefovdna +47 78 47 40 00
Telefákša +47 78 47 40 90
samediggi@samediggi.no
www.samediggi.no
NO 974 760 347

ÁŠŠEMEANNUDEADDJI/SAKSBEHANDLER
Vivi Pedersen, +47 78 95 99 05

DIN ČUJ./DERES REF.

MIN ČUJ./VÁR REF.

BEAIVI/DATO

07/2265 - 2

04.07.2007

Almmut go válddát oktavuoda/

Oppgis ved henvendelse

Høring - Forslag til utvidelse av pasientombudsordningen til å gjelde kommunale helse- og sosialtjenester

Det vises til ovennevnte høringsnotat.

Sametingets uttalelse tar utgangspunkt i samenes status som urfolk og de forpliktelser Norge har påtatt seg gjennom lov og internasjonale konvensjoner. Rettighetene sikrer blant annet rett til tilfredsstillende helsetjenester.

Samiske pasienter har rett til et likeverdig helse- og sosialtilbud, på lik linje med den øvrige befolkningen. Et likeverdig tilbud til samiske pasienter forutsetter kunnskap om og kompetanse i samisk språk og kultur på alle nivå i helsetjenesten.

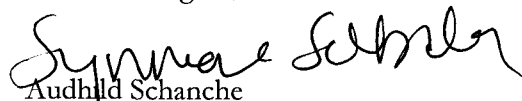
Sametinget mottar gjentatte henvendelser fra samiske brukere og pasienter på at helse- og sosialtilbudet som gis ikke er tilfredsstillende. Samiske brukere i kontakt med den kommunale helse- og sosialtjenesten mottar i liten grad et språklig og kulturelt tilpasset tilbud. Spesielt gjelder dette områder hvor samer er i mindretall. Samiske pasienter rapporterer også om at ansvarlige tjenesteytere er lite lydhør for samiske pasienters behov. Kunnskap om samisk språk og kultur, og samiske pasienters rettigheter til et tilpasset tjenestetilbud, er også liten blant helse- og sosialfaglig personell på alle nivåer. Innenfor kommunale helse- og sosialtjenester er dette spesielt alvorlig da behovet for et tjenestetilbud ofte strekker seg over lang tid, og mange eldre mennesker og kroniske syke pasienter har behov for et tjenestetilbud livet ut. Manglende kunnskap om samisk språk og kultur, og flerkulturell forståelse, reduserer de samiske pasientenes opplevelse av trygghet og forutsigbarhet i kontakt med helsevesenet, og medfører at terskelen for å søke hjelp blir større.

Sametinget er derfor positiv til en utvidet pasientombud som også skal gjelde for den kommunale helse- og sosialtjenesten, og tror at dette kan bidra i arbeidet for en mer likeverdig tjeneste også til samiske brukere. Men dette forutsetter et pasientombud som har kunnskap om samisk språk og kultur og flerkulturell forståelse. For å sikre de samiske pasientenes behov, interesser og rettssikkerhet i helse- og sosialtjenesten, må den utvidede pasientombudsordningen etterspørre og synliggjøre hvordan samiske pasienters rettigheter og behov ivaretas, både innenfor spesialisthelsetjenesten og den kommunale helse- og sosialtjenesten.

Sametinget vil igjen understreke at i arbeidet for en likeverdig tjeneste, må myndigheter som har det overordnede ansvaret, sørge for at det samiske perspektivet ivaretas og etterspørres i alle prosesser, og at det blir ivaretatt i sentrale helse- og sosialpolitiske utredninger og styringsdokumenter.

Sametinget merker seg at høringsnotatet ikke har vurdert hvordan endringer i pasientombudsordningen kan bidra til en mer likeverdig tjeneste til samiske pasienter.

Dearvvuodaiguin/Med hilsen



Audhild Schanche

for ossodatdirektevra/avdelingsdirektør



Vivi Pedersen

førstekonsulent